

AVVISO PUBBLICO

Per la selezione di un coordinatore locale, un esperto di comunicazione, due esperti agronomi e un operaio agricolo per il progetto “Pro.Tec.T – Product Technologies and traceability in Albania” AID 10694

1. DESCRIZIONE E FINALITA’

Il Progetto “Product Technologies and Traceability in Albania- Pro.tec.t” ha l’obiettivo di sostenere lo sviluppo del quadro generale della sicurezza degli alimenti nel contesto pubblico e privato in Albania attraverso il miglioramento della competitività di alcune filiere agroalimentari nei territori di Elbasan e Korçë ed interventi sulla catena del valore e sul marketing territoriale.

Il progetto, cofinanziato dall’AICS (Agenzia Italiana Cooperazione allo Sviluppo), ha come controparte locale il Ministero dell’Agricoltura e dello Sviluppo Rurale Albanese.

La Regione Umbria, è l’ente esecutore del progetto.

Per l’attuazione dello stesso la Regione Umbria si avvale di Sviluppumbria S.p.A, Società Regionale per lo Sviluppo Economico dell’Umbria e del 3A - Parco Tecnologico Agroalimentare dell’Umbria S.c.a.r.l, entrambe società in house providing della stessa Regione, ognuna per le proprie competenze come individuate e disciplinate dall’ accordo di partenariato stipulato tra le parti in data 5 settembre 2018.

In particolare a Sviluppumbria S.p.a viene affidato il Coordinamento generale del sistema di gestione del progetto.

Per lo svolgimento di tale attività, in conformità di quanto previsto dall’art. 7, comma 6, del D.Lgs. 165/2001, Sviluppumbria S.p.A., avvalendosi anche di professionalità esterne alla propria struttura quando trattasi di figure professionali cui non è possibile far fronte con professionalità interne, con il presente avviso intende attivare una procedura di selezione per la individuazione delle seguenti figure:

un Coordinatore Locale,
un Esperto di comunicazione,
due Esperti agronomi, uno per Elbasan e uno per Korçë,
un Operaio agricolo

I selezionati andranno a costituire lo staff locale di progetto in Albania.

SETTORI D’INTERVENTO: AGRICOLTURA E SVILUPPO LOCALE

Obiettivo generale del progetto è sostenere lo sviluppo del quadro generale della sicurezza degli alimenti nel contesto pubblico e privato in Albania.

Obiettivo specifico del progetto è migliorare la competitività delle filiere produttive attraverso interventi sulla catena del valore e sul marketing territoriale, la strategia del progetto segue due assi strategici:

- **Miglioramento della catena del valore;**
- **Approccio di promozione integrata e marketing territoriale.**

2. REPERIMENTO NUMERO UN COORDINATORE LOCALE.

Il coordinatore locale:

- Dovrà supportare il Coordinatore italiano di Progetto;
- Sarà responsabile e coordinerà lo staff di progetto locale composto oltre che dal Coordinatore locale, dai due Esperti agronomi, dall'Esperto di comunicazione e informazione e dall'operaio agricolo;
- Sarà responsabile, unitamente al Coordinatore italiano di Progetto con cui si coordinerà periodicamente, secondo le procedure stabilite dall' Ente Finanziatore, da Sviluppumbria e dalla normativa di riferimento, dell'esecuzione di tutte le attività progettuali da realizzare in Albania secondo quanto riportato nel Quadro Logico, nel cronoprogramma del progetto e nel POG, allegati alla presente;
- Dovrà avvalersi del supporto dei responsabili finanziari e della segreteria dell'ufficio locale che sarà assicurato dall'operatore economico selezionato da Sviluppumbria.

Nello specifico:

Il Coordinatore locale sarà direttamente responsabile, unitamente al Coordinatore italiano di Progetto, della implementazione in Albania delle seguenti attività di progetto:

- Dotazione di attrezzature per il miglioramento qualitativo della/e filiera/e che saranno identificate nei territori di Korçë ed Elbasan;
- Formazione "on the job" per migliorare la qualità delle filiere identificate;
- Realizzazione di un progetto pilota per la certificazione di 10 aziende/prodotti del settore agroalimentare secondo gli standard ISO 22000/2005, ISO 22005/2007 (Sistemi di gestione per la sicurezza alimentare e rintracciabilità nelle filiere agroalimentari) e/o altri standard volontari come "Made with Italy";
- Incontri con i beneficiari e con i possibili stakeholder e realizzazione di 2 workshop per area sull'approccio LEADER/Community-Led Local Development;
- Animazione territoriale finalizzata alla creazione di due GAL;
- Realizzazione di 4 workshop sulla gestione del GAL e sulle opportunità di accesso a finanziamenti IPA/IPARD e follow-up;
- Partecipazione alla componente transnazionale dei programmi LEADER+ umbri;
- Costituzione di 3 associazioni dei produttori e /o trasformatori;
- Dotazione di documentazione tecnico-amministrativa idonea alla costituzione di 3 associazioni dei produttori e/o trasformatori;
- Stesura dei Disciplinari di produzione;
- Trasmissione al Ministero dell'Agricoltura albanese della documentazione idonea alla presentazione delle istanze di registrazione dei prodotti all'UE.

Il Coordinatore locale con riguardo alle attività in capo ai partner di progetto sarà responsabile di:

- tenere rapporti costanti con la controparte locale, i beneficiari, l'AICS di Tirana, le agenzie di cooperazione, le istituzioni locali e gli altri attori coinvolti nell'intervento;
- supportare sul campo le attività dei partner italiani, del Segretariato Operativo e di tutti gli esperti italiani del progetto anche mediante traduzioni ed interpretariato Albanese-Italiano;
- rappresentare il partenariato in Albania ed in particolare a Tirana e nelle due aree di intervento (Korçë ed Elbasan) per le tematiche del progetto.

Il Coordinatore locale con riguardo alle attività trasversali sarà responsabile di:

- prevedere incontri di coordinamento e di monitoraggio mensili (anche mediante collegamenti a distanza) con il Coordinatore italiano di Progetto e con gli esperti italiani del monitoraggio per l'aggiornamento sullo stato di avanzamento del progetto, evidenziando criticità e scostamenti rispetto ai risultati attesi dal progetto, identificando potenziali rischi e suggerendo possibili soluzioni;
- assicurare un adeguato monitoraggio delle attività in loco secondo quanto previsto dal progetto;
- collaborare con il Coordinatore italiano di Progetto italiano e gli uffici amministrativi di Sviluppumbria per questioni inerenti la programmazione e gestione delle attività;
- collaborare con l'esperto locale di comunicazione, informazione e sensibilizzazione per assicurare un'adeguata visibilità al progetto secondo quanto stabilito nelle "Linee guida sulla Visibilità" emanate dall'agenzia Italiana Cooperazione allo sviluppo di Tirana;
- elaborare la bozza dei documenti narrativi e contabili del progetto (Rapporti descrittivi e contabili, Piani Operativi);
- collaborare con i responsabili finanziari e con la segreteria dell'ufficio locale del progetto per garantire una corretta registrazione della documentazione contabile e l'organizzazione logistica delle attività;
- supervisionare le attività riguardanti la gestione delle forniture, supportando i partner italiani nella gestione delle procedure di acquisto di beni e attrezzature e garantendone il trasferimento finale alle controparti locali;
- coordinare in Albania il lavoro dei 2 esperti agronomi locali e dell'operaio agricolo.

Requisiti minimi generali di partecipazione alla selezione

I candidati all'incarico di Coordinatore Locale dovranno possedere i seguenti requisiti minimi generali di partecipazione ai fini dell'ammissibilità alla selezione:

- a) Residenza in Albania;
- b) Godimento dei diritti civili e politici (non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo);
- c) Aver compiuto la maggiore età, non aver superato i 64 anni di età al momento della scadenza del presente avviso nonché essere in regola, nel caso in cui sia richiesto dalla legge vigente, con eventuali obblighi sul servizio militare obbligatorio;
- d) Non avere a proprio carico né in Italia né in Albania:

- Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che vengano ritenuti di impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
- Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che possono costituire impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
- e) di non avere in corso né in Italia né in Albania, provvedimenti restrittivi alla libertà di movimento e spostamento nei e tra i due paesi;
- f) Idoneità fisica al profilo da ricoprire ed alle missioni da svolgere.

Requisiti minimi specifici

Oltre a possedere i requisiti minimi generali sopra previsti i candidati dovranno possedere i seguenti requisiti minimi specifici:

- TITOLO DI STUDIO

- Diploma universitario, in Scienze Agrarie o in discipline economiche, giuridiche, umanistiche o altro titolo di studio universitario attinente alle mansioni da svolgere.

- ESPERIENZA PROFESSIONALE E CONOSCENZE

- Esperienza pregressa in gestione di progetti di cooperazione internazionale di almeno 5 anni, effettuata anche in periodi discontinui;
- Ottima conoscenza delle istituzioni albanesi ed esperienza pregressa di lavoro con queste ultime;
- Ottima conoscenza dei territori di Elbasan e Korçë;
- Ottima conoscenza della lingua italiana parlata e scritta;
- Ottima conoscenza della lingua albanese parlata e scritta;
- Ottima conoscenza dei programmi informatici di videoscrittura e di calcolo ad esempio Windows Office, Open Office, etc.);
- Ottima conoscenza degli strumenti di pianificazione gestione e amministrazione nell'ambito del Project Cycle Management (Logical Frame Work).

Requisiti preferenziali:

- pregresse esperienze di lavoro in ambito di sviluppo economico locale e sviluppo rurale;
- pregresse esperienze di lavoro nelle aree di Elbasan e Korçë negli ambiti di intervento del progetto;
- pregresse esperienze di studio o di lavoro in Italia o con partner italiani.

Ai fini dell'ammissione alla selezione i requisiti minimi di partecipazione (sia generali che specifici) devono essere posseduti dai candidati alla data di presentazione della domanda.

IMPEGNO DI LAVORO E NATURA DEL RAPPORTO DI LAVORO

Si richiede un impegno full time. Non sarà instaurato un rapporto di lavoro dipendente/subordinato.

SEDE DI LAVORO

La sede di lavoro è in Albania dove a Tirana si avvarrà di una postazione di lavoro messa a disposizione presso i propri uffici dal Ministero dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale albanese, funzionale alle attività di raccordo istituzionale con la controparte locale. Sono previste visite frequenti nelle strutture coinvolte nei territori di intervento delle attività di progetto, dove coordinerà il lavoro dello staff albanese avvalendosi anche dell'ufficio locale e relativo personale amministrativo a supporto (responsabile finanziario e segreteria).

RETRIBUZIONE

La retribuzione sarà di 1.800,00 Euro al mese onnicomprensiva di qualsivoglia onere e di tutte le spese, anche quelle per gli spostamenti, connesse allo svolgimento delle attività, al lordo delle ritenute fiscali e dei contributi previdenziali ed assicurativi previsti dalla legge a carico sia di Sviluppo Umbria che dell'incaricato.

In qualsiasi momento, per gravi inadempimenti, Sviluppo Umbria, potrà revocare l'incarico.

DURATA

La collaborazione avrà durata a partire dalla sottoscrizione del contratto di affidamento fino al 30 maggio 2019, salvo termine diverso tenuto conto della durata del progetto

3. REPERIMENTO NUMERO UNO ESPERTO DI COMUNICAZIONE, INFORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE LOCALE.

L'esperto locale di comunicazione dovrà:

- Supportare il Coordinatore Locale del Progetto;
- Raccordarsi con il Coordinatore Italiano del Progetto e l'esperto italiano di comunicazione per la realizzazione delle attività di comunicazione, informazione e sensibilizzazione del progetto in Albania.

Nello specifico l'esperto locale di comunicazione dovrà:

- Definire un piano di comunicazione di progetto con l'obiettivo di informare e sensibilizzare aziende e target group con riguardo particolare alle seguenti attività:
 - Realizzazione di un progetto pilota per la certificazione di 10 aziende/prodotti del settore agroalimentare secondo gli standard ISO 22000/2005, ISO 22005/2007 (Sistemi di gestione per la sicurezza alimentare e rintracciabilità nelle filiere agroalimentari) e/o altri standard volontari come "Made with Italy";
 - Sviluppo rurale nelle aree di Elbasan e Korçë supportato tramite l'approccio Leader;

- Valorizzazione di 3 prodotti agroalimentari tramite la predisposizione del dossier comunitario per l'ottenimento del riconoscimento DOP/IGP.
- Redigere la grafica ed i contenuti del materiale di comunicazione e di informazione previsti dal progetto in inglese ed albanese (ad es. inviti, e-vite, banner, brochures, newsletter, comunicati stampa);
- Curare l'ufficio stampa di progetto;
- Facilitare le attività di sensibilizzazione sul territorio;
- Favorire la partecipazione e la sensibilizzazione di beneficiari e stakeholder pubblici e privati sulle specifiche attività e tematiche di progetto anche tramite l'organizzazione di conferenze stampa ed incontri tematici;
- Favorire la disseminazione di progetto attraverso la valorizzazione di risultati, best practices e fasi di implementazione non solo localmente e sul territorio italiano, ma anche a livello internazionale tramite canali specifici per le tematiche di progetto.
- Favorire la creazione di relazioni e collaborazioni con nuovi canali di comunicazione e diffusione;
- Favorire una comunicazione che si basi anche sul marketing come strumento di sostenibilità delle attività progettuali;
- Gestire i canali social di progetto;
- Sistematizzare le esperienze del progetto.

Requisiti minimi generali di partecipazione alla selezione

I candidati all'incarico di esperto locale di comunicazione dovranno possedere i seguenti requisiti minimi generali di partecipazione ai fini dell'ammissibilità alla selezione:

- a) Residenza in Albania;
- b) Godimento dei diritti civili e politici (non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo);
- c) Aver compiuto la maggiore età, non aver superato i 64 anni di età al momento della scadenza del presente avviso nonché essere in regola, nel caso in cui sia richiesto dalla legge vigente, con eventuali obblighi sul servizio militare obbligatorio;
- d) Non avere a proprio carico né in Italia né in Albania:
 - Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che vengano ritenuti di impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
 - Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che possono costituire impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
- e) di non avere in corso né in Italia né in Albania, provvedimenti restrittivi alla libertà di movimento e spostamento nei e tra i due paesi;
- f) Idoneità fisica al profilo da ricoprire ed alle missioni da svolgere.

Requisiti minimi specifici

Oltre a possedere i requisiti minimi generali sopra previsti i candidati dovranno possedere i seguenti requisiti minimi specifici:

TITOLO DI STUDIO

Diploma universitario, in Scienze della Comunicazione o in discipline economiche, giuridiche, umanistiche.

ESPERIENZA PROFESSIONALE E CONOSCENZE

- Comprovata esperienza di almeno 3 anni in materia di strategie di comunicazione e visibilità maturate presso amministrazioni pubbliche, soggetti non governativi o del settore privato albanese;
- Ottima conoscenza delle tematiche relative ai progetti di sviluppo locale in ambito rurale in Albania e dell'approccio LEADER/Community-Led Local Development;
- Ottima conoscenza delle istituzioni albanesi;
- Ottime capacità di comunicazione e di relazione con i partner, i beneficiari, i donatori e le istituzioni locali;
- Albanese madrelingua ed ottima padronanza dell'inglese scritto e parlato
- Capacità di gestire la comunicazione di progetto utilizzando un linguaggio appropriato e specifico relativo alle materie in oggetto.

Requisiti preferenziali:

- pregresse esperienze di lavoro in progetti di cooperazione internazionale

IMPEGNO DI LAVORO E NATURA DEL RAPPORTO DI LAVORO

Si richiede un impegno proporzionale alle attività richieste. Non sarà instaurato un rapporto di lavoro dipendente/subordinato.

SEDE DI LAVORO

La sede di lavoro è in Albania dove a Tirana si avvarrà di una postazione di lavoro messa a disposizione presso i propri uffici dal Ministero dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale albanese, funzionale alle attività di raccordo istituzionale con la controparte locale. Sono previste visite frequenti nelle strutture coinvolte nei territori di intervento delle attività di progetto (Elbasan e Korçe) dove si realizzeranno attività di comunicazione.

RETRIBUZIONE

La retribuzione sarà di 600,00 Euro al mese onnicomprensiva di qualsivoglia onere e di tutte le spese, anche quelle per gli spostamenti, connesse allo svolgimento delle attività, al lordo delle ritenute fiscali e dei contributi previdenziali ed assicurativi previsti dalla legge sia a carico di Sviluppumbria che dell'incaricato.

In qualsiasi momento, per gravi inadempimenti, Sviluppumbria, può revocare l'incarico.

DURATA

La collaborazione avrà durata a partire dalla sottoscrizione del contratto di affidamento fino al 30 maggio 2019, salvo termine diverso tenuto conto della durata del progetto

4. REPERIMENTO NUMERO DUE ESPERTI AGRONOMI

I due agronomi selezionati:

- coordineranno le attività operative da svolgere ed avranno destinazione uno a Korçë ed uno ad Elbasan. L'attività sarà svolta sotto la supervisione del Coordinatore Locale ed in stretto raccordo con gli esperti italiani.

Nello specifico:

i due agronomi (ognuno per la propria area geografica di competenza) dovranno effettuare:

- Il supporto al coordinamento delle attività operative relative al progetto pilota per la certificazione di 10 aziende/prodotti provenienti dalle filiere che verranno individuate nell'area di Elbasan e Korçë;
- Il supporto al coordinamento delle attività operative relative all'attività di animazione territoriale e sviluppo rurale nelle aree di Elbasan e Korçë tenuto conto dell'approccio LEADER/Community-Led Local Development;
- Il supporto al coordinamento delle attività operative relative alla valorizzazione di 3 prodotti tipici agroalimentari, da individuare nei territori di Elbasan e Korçë, realizzata tramite la predisposizione dei dossier comunitari per l'ottenimento del riconoscimento DOP/IGP;
- Il coinvolgimento dei soggetti beneficiari, delle associazioni dei produttori, dei singoli produttori e delle singole aziende per le specifiche attività di progetto. In particolare, con riferimento alle buone pratiche e tecnologie che saranno introdotte per aumentare la competitività delle filiere;
- La redazione di studi, analisi e report tecnici;
- La facilitazione di documentazione e dati utili agli esperti italiani per lo svolgimento delle attività di certificazione, tracciabilità e definizione dei Disciplinari di produzione;
- La direzione dei lavori dell'operaio agricolo che sarà coinvolto nelle attività finalizzate ad aumentare la competitività delle filiere.

Requisiti minimi generali di partecipazione alla selezione

I candidati all'incarico di **agronomo** dovranno possedere i seguenti requisiti minimi generali di partecipazione ai fini dell'ammissibilità alla selezione:

- a) Residenza in Albania;
- b) Godimento dei diritti civili e politici (non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo);

- c) Aver compiuto la maggiore età, non aver superato i 64 anni di età al momento della scadenza del presente avviso nonché essere in regola, nel caso in cui sia richiesto dalla legge vigente, con eventuali obblighi sul servizio militare obbligatorio;
- d) Non avere a proprio carico né in Italia né in Albania:
 - Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che vengano ritenuti di impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
 - Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che possono costituire impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
- e) di non avere in corso né in Italia né in Albania, provvedimenti restrittivi alla libertà di movimento e spostamento nei e tra i due paesi;
- f) Idoneità fisica al profilo da ricoprire ed alle missioni da svolgere.

Requisiti minimi specifici

Oltre a possedere i requisiti minimi generali sopra previsti i candidati dovranno possedere i seguenti requisiti minimi specifici:

TITOLO DI STUDIO

Diploma universitario in Scienze Agrarie.

ESPERIENZA PROFESSIONALE E CONOSCENZE

- Comprovata esperienza professionale pregressa di almeno 3 anni nel settore dello sviluppo rurale, della sicurezza alimentare ed in particolare nella produzione agroalimentare di qualità;
- Conoscenza degli standard ISO, dei requisiti della certificazione e dei prodotti DOP/IGP;
- Esperienza maturata come tecnico di campo;
- Ottima conoscenza delle realtà produttive di Elbasan o Korçë;
- Dimestichezza con l'analisi quantitativa e qualitativa, così come con la redazione di piani colturali ed economici legati alle coltivazioni;
- Albanese madrelingua;
- Conoscenza della lingua italiana.

Requisiti preferenziali:

- Residenza a Korçë o Elbasan;
- Conoscenza delle realtà produttive di entrambi i territori di Elbasan e Korçë;
- Conoscenza dell'approccio LEADER/Community-Led Local Development;
- Esperienza in materia di partenariati pubblico-privati nel settore dello sviluppo rurale.

IMPEGNO DI LAVORO E NATURA DEL RAPPORTO DI LAVORO

Si richiede un impegno full time. Non sarà instaurato un rapporto di lavoro dipendente/subordinato.

SEDE DI LAVORO

Il lavoro sarà ripartito tra i due esperti agronomi su base territoriale, dedicando 1 esperto alle attività relative a Korçë e 1 esperto alle attività relative a Elbasan. Sono previste visite presso le strutture di progetto e visite frequenti di coordinamento a Tirana.

RETRIBUZIONE

La retribuzione sarà di 1.250,00 Euro al mese onnicomprensiva di qualsivoglia onere e di tutte le spese, anche quelle per gli spostamenti, connesse allo svolgimento delle attività, al lordo delle ritenute fiscali e dei contributi previdenziali ed assicurativi previsti dalla legge a carico sia di Sviluppo Umbria che dell'incaricato.

In qualsiasi momento, per gravi ragioni di opportunità, Sviluppo Umbria, sentita la Regione Umbria, può revocare l'incarico

DURATA

La collaborazione avrà durata a partire dalla sottoscrizione del contratto di affidamento fino al 30 maggio 2019, salvo termine diverso tenuto conto della durata del progetto

5. REPERIMENTO DI UN OPERAIO AGRICOLO

L'operaio agricolo svolgerà la propria attività lavorativa a Korçë e a Elbasan sotto la supervisione del Coordinatore Locale, seguendo le indicazioni degli esperti agronomi ed in stretto raccordo con gli esperti italiani.

In particolare sarà coinvolto nella realizzazione delle attività finalizzate all' aumento della competitività delle filiere produttive mediante l'introduzione di buone pratiche e tecnologie.

I candidati all'incarico di operaio agricolo dovranno possedere i seguenti requisiti minimi generali di partecipazione ai fini dell'ammissibilità alla selezione:

- a) Residenza in Albania;
- b) Godimento dei diritti civili e politici (non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo);
- c) Aver compiuto la maggiore età, non aver superato i 64 anni di età al momento della scadenza del presente avviso nonché essere in regola, nel caso in cui sia richiesto dalla legge vigente, con eventuali obblighi sul servizio militare obbligatorio;
- d) Non avere a proprio carico né in Italia né in Albania:
 - Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che vengano ritenuti di impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;

- Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che possono costituire impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
- e) di non avere in corso né in Italia né in Albania, provvedimenti restrittivi alla libertà di movimento e spostamento nei e tra i due paesi;
- f) Idoneità fisica al profilo da ricoprire ed alle missioni da svolgere.

IMPEGNO DI LAVORO E NATURA DEL RAPPORTO DI LAVORO

Si richiede un impegno proporzionale alle attività richieste. Non sarà instaurato un rapporto di lavoro dipendente/subordinato.

SEDE DI LAVORO

La sede di lavoro è in Albania e più precisamente nei territori di Elbasan o Korçë. Sono previste visite frequenti nelle strutture coinvolte nelle attività di progetto e a Tirana.

RETRIBUZIONE

La retribuzione sarà di 450,00 Euro al mese onnicomprensiva di qualsivoglia onere e di tutte le spese, anche quelle per gli spostamenti, connesse allo svolgimento delle attività, al lordo delle ritenute fiscali e dei contributi previdenziali ed assicurativi previsti dalla legge a carico sia di Sviluppo Umbria che dell'incaricato.

In qualsiasi momento, per gravi ragioni di opportunità, Sviluppo Umbria, sentita la Regione Umbria, può revocare l'incarico.

DURATA

La durata della collaborazione sarà di 5 mesi salvo periodo diverso tenuto conto della durata del progetto.

6. DOMANDA E TERMINE DI PRESENTAZIONE.

Ai fini dell'ammissione alla partecipazione alla selezione i richiedenti devono redigere la domanda usando l'Allegato A) al presente Avviso a pena di inammissibilità della candidatura stessa.

Nella domanda il candidato dovrà dichiarare sotto la propria responsabilità.

1. Il cognome, nome, codice fiscale, data e luogo di nascita, luogo di residenza (con indicazione dell'indirizzo);
2. Possesso della residenza in Albania;
3. La Municipalità nelle cui liste elettorali risulta iscritto ovvero i motivi della non iscrizione o cancellazione dalle stesse;
4. Il godimento dei diritti civili e politici ovvero i motivi del mancato godimento;
5. Di aver compiuto la maggiore età e non aver superato i 64 anni d'età, ed essere in regola con eventuali obblighi sul servizio militare obbligatorio, se ed in quanto previsto dalla normativa vigente;

6. Non avere a proprio carico né in Italia né in Albania:
 - Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che possono costituire impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
 - Sentenze definitive di condanna o provvedimenti definitivi di misure di sicurezza o di prevenzione o di procedimenti penali e/o amministrativi in corso che possono costituire impedimento all'instaurazione e/o mantenimento del rapporto di lavoro dei dipendenti della pubblica amministrazione;
7. Non avere in corso né in Italia né in Albania, provvedimenti restrittivi alla libertà di movimento e spostamento nei e tra i due paesi;
8. Idoneità fisica al profilo da ricoprire ed alle attività da svolgere;
9. Il titolo di studio indicando, la data e la Università presso la quale si è conseguito.

La domanda di ammissione, redatta in lingua italiana, deve essere sottoscritta dal candidato. Non è richiesta l'autenticazione della firma. La mancata sottoscrizione comporta l'esclusione dalla selezione.

Le dichiarazioni false e mendaci comporteranno l'esclusione dalla procedura ovvero la risoluzione del rapporto instaurato.

Alla domanda devono essere allegati, a pena di inammissibilità della candidatura:

1. Il Curriculum Vitae in formato europeo, redatto in lingua italiana, firmato in originale su ogni pagina dal candidato contenete:
 - Descrizione dettagliata con indicazione puntuale dei periodi e dei committenti nei settori previsti al punto **requisiti minimi specifici – Esperienza professionale e conoscenza-**;
 - Descrizione dettagliata delle esperienze maturate che determinano la conoscenza delle istituzioni albanesi e dei territori di Elbasan e Korçë;
 - Indicazione degli eventuali titoli/certificati attestanti l'ottima conoscenza delle lingue richieste;
 - Indicazione degli eventuali titoli/certificati attestanti l'ottima conoscenza dei programmi informatici di videoscrittura e di calcolo.
2. Copia del documento di identità in corso di validità del candidato.

Le domande di ammissione in originale, devono pervenire presso la sede di Sviluppo Umbria S.p.A., via Don Bosco, 11, 06124 Perugia (ITALIA) mediante corriere espresso, ovvero raccomandata postale A/R o al seguente indirizzo di Posta elettronica Certificata (PEC) sviluppumbria@legalmail.it entro il 27/12/2018.

Ai fini del rispetto dei termini di cui sopra fa fede la data ed il numero di protocollo in entrata apposto dall'Ufficio protocollo Sviluppo Umbria S.p.A.

Sulla Busta chiusa dovrà essere riportata la dicitura “Avviso pubblico per la selezione di _____ per progetto “Pro.Tec.T – Product Technologies and traceability in Albania” AID 10694

La mancata ricezione della domanda di ammissione nel termine sopra previsto comporta automaticamente l'esclusione della candidatura.

Il candidato assume ogni rischio in merito alla presentazione entro i termini della domanda.

7. VALUTAZIONE DELLE CANDIDATURE E MODALITA' DI ATTRIBUZIONE DEGLI INCARICHI

Valutazione sulla ammissibilità:

l'accertamento del possesso dei requisiti minimi generali di partecipazione dei candidati è effettuata da una commissione composta da funzionari di Sviluppo Umbria, del Parco 3A, della Regione Umbria e di AICS che provvede all'esame della domanda di ammissione e della documentazione allegata al fine di determinare l'ammissibilità dei candidati.

Le irregolarità che comportano l'esclusione dalla selezione sono:

1. Incompletezza della documentazione da allegare alla domanda;
2. Mancanza di firma in calce alla domanda;
3. Mancanza dei requisiti minimi generali previsti dal presente avviso;
4. Presentazione della domanda oltre il termine previsto dal presenta Avviso.

Valutazione di merito

La commissione procederà all'accertamento del possesso dei requisiti minimi specifici richiesti dal presente Avviso.

La commissione procederà alla valutazione dei requisiti minimi specifici documentati dai candidati tenuto anche conto dei seguenti sottocriteri e del relativo punteggio:

COORDINATORE LOCALE		
Requisiti minimi specifici	Sottocriterio	Punteggio
Diploma universitario, in Scienze Agrarie o in discipline economiche, giuridiche, umanistiche o altro titolo di studio universitario attinente alle mansioni da svolgere.	Diploma universitario, in Scienze Agrarie	10
	Diploma universitario, in discipline economiche, giuridiche, umanistiche	5
	altro titolo di studio universitario attinente alle mansioni da svolgere	3
Esperienza pregressa in gestione di progetti di cooperazione internazionale di almeno 5 anni, effettuata anche in periodi discontinui	per ogni anno di esperienza in più rispetto al minimo richiesto (5 anni anche discontinui)	1
Ottima conoscenza delle istituzioni albanesi ed esperienza pregressa di lavoro con queste ultime	esperienza almeno di 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
Ottima conoscenza dei territori di Elbasan e Korçë	Residenza in uno dei due territori	2

Ottima conoscenza della lingua italiana parlata e scritta	possesso di certificazioni/diplomi/ attestati (il punteggio è attribuito per ogni attestazione prodotta)	1
Ottima conoscenza della lingua albanese parlata e scritta	madrelingua	1
Ottima conoscenza dei programmi informatici di videoscrittura e di calcolo ad esempio Windows Office, Open Office, etc.)	possesso di certificazioni/diplomi/ attestati (il punteggio è attribuito per ogni attestazione prodotta)	1
Ottima conoscenza degli strumenti di pianificazione gestione e amministrazione nell'ambito del Project Cycle Management (Logical Frame Work)	possesso di certificazioni/diplomi/ attestati (il punteggio è attribuito per ogni attestazione prodotta)	1
Requisiti preferenziali	Sottocriterio	Punteggio
pregresse esperienze di lavoro in ambito di sviluppo economico locale e sviluppo rurale	esperienza inferiore ai 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
pregresse esperienze di lavoro nelle aree di Elbasan e Korçë negli ambiti di intervento del progetto	Esperienze di lavoro inferiore ai 3 anni riguardanti entrambi i territori	5
	Esperienza di lavoro superiori ai 3 anni riguardanti entrambi i territori	10
pregresse esperienze di studio o di lavoro in Italia o con partner italiani	Esperienze inferiore ai 3 anni	5
	Esperienze superiore ai 3 anni	10

ESPERTO DI COMUNICAZIONE, INFORMAZIONE E SENSIBILIZZAZIONE LOCALE		
Requisiti minimi specifici	Sottocriterio	Punteggio
Diploma universitario, in Scienze della Comunicazione o in discipline economiche, giuridiche, umanistiche	Diploma universitario in Scienze della Comunicazione	10
	Diploma universitario, in discipline economiche, giuridiche, umanistiche	5
Comprovata esperienza di almeno 3 anni in materia di strategie di comunicazione e visibilità maturate presso amministrazioni pubbliche, soggetti non governativi o del settore privato albanese	per ogni anno di esperienza in più rispetto al minimo richiesto (3 anni)	1
Ottima conoscenza delle tematiche relative ai progetti di sviluppo locale in ambito rurale in Albania e dell'approccio LEADER/Community-Led Local Development	esperienza almeno di 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
Ottima conoscenza delle istituzioni albanesi	esperienza almeno di 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
Ottime capacità di comunicazione e di relazione con i partner, i beneficiari, i donatori e le istituzioni locali;	esperienza almeno di 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
Albanese madrelingua		0
Ottima padronanza dell'inglese parlato e scritto	possesso di certificazioni/diplomi/ attestati (il punteggio è attribuito per ogni attestazione prodotta)	1
Capacità di gestire la comunicazione di progetto utilizzando un linguaggio appropriato e specifico relativo alle materie in oggetto	esperienza inferiore di 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
Requisiti preferenziali	Sottocriterio	Punteggio
pregresse esperienze di lavoro in progetti di cooperazione internazionale	esperienza inferiore di 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10

ESPERO AGRONOMO		
Requisiti minimi specifici	Sottocriterio	Punteggio
Diploma universitario, in Scienze Agrarie		0
Esperienza professionale pregressa di almeno 3 anni, effettuata nel settore dello sviluppo rurale, della sicurezza alimentare ed in particolare nella produzione agroalimentare di qualità	per ogni anno di esperienza in più rispetto al minimo richiesto (3 anni)	1
Conoscenza degli standard ISO, dei requisiti della certificazione e dei prodotti DOP/IGP	esperienza inferiore ai 3 anni	
	esperienza superiore ai 3 anni	
Esperienza maturata come tecnico di campo	esperienza inferiore ai 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
Ottima conoscenza delle realtà produttive di Elbasan o Korçë	esperienza almeno di 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
Dimestichezza con l'analisi quantitativa e qualitativa, così come con la redazione di piani colturali ed economici legati alle coltivazioni	esperienza inferiore ai 3 anni	5
	esperienza superiore ai 3 anni	10
Albanese madrelingua		0
Conoscenza della lingua italiana	possesso di certificazioni/diplomi/ attestati (il punteggio è attribuito per ogni attestazione prodotta)	1
Requisiti preferenziali	Sottocriterio	Punteggio
Residenza a Elbasan o Korçë		5
Conoscenza delle realtà produttive di entrambi i territori di Elbasan e Korçë	Esperienze di lavoro inferiore ai 3 anni riguardanti entrambi i territori	5
	Esperienze di lavoro superiori ai 3 anni riguardanti entrambi i territori	10
Conoscenza dell'approccio LEADER/Community-Led Local Development	Esperienza inferiore ai 3 anni	5
	Esperienza superiore ai 3 anni	10
Esperienza in materia di partenariati pubblico-privati nel settore dello sviluppo rurale	Esperienza inferiore ai 3 anni	5
	Esperienza inferiore ai 3 anni	10

Con riguardo alla posizione di Operaio agricolo non essendo richiesti requisiti minimi specifici verrà valutata l'esperienza di lavoro maturata (se inferiore a 5 anni 5 punti, se superiore a 5 anni 10 punti e la residenza in uno dei territori interessati più 5 punti.

I candidati dovranno essere in grado di produrre, se richiesto, la documentazione giustificativa che certifichi quanto dichiarato nella domanda e negli allegati ad essa.

La commissione provvederà a proprio insindacabile giudizio, all'individuazione del soggetto/i cui affidare l'incarico, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità e trasparenza, sulla base di una valutazione comparativa delle domande pervenute della rilevanza del curriculum vitae rispetto all'oggetto della prestazione tenuto conto dei punteggi attribuiti.

Nel caso ritenga che due o più candidature siano potenzialmente idonee ad assolvere l'incarico, la commissione potrà, di propria autonoma iniziativa e senza obbligo alcuno, convocare i suddetti candidati per effettuare un ulteriore colloquio di valutazione.

La commissione quindi proporrà una graduatoria sulla base delle risultanze del processo di valutazione.

La commissione si riserva altresì la possibilità di affidare l'incarico anche a seguito della presentazione di una sola candidatura.

5. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

INFORMATIVA SULLA PRIVACY

Titolare del trattamento è SVILUPPUMBRIA S.p.A., in persona del suo legale rappresentante pro tempore.

Via Don Bosco, n.11 – 06124 PERUGIA

Indirizzo mail: svilpg@sviluppumbria.it

Tel. 07556811

Fax 0755722454

Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati

Ufficio del Responsabile della Protezione dei Dati / Data Protection Officer ("DPO")

Via Don Bosco, n.11 – 06124 PERUGIA

Indirizzo mail: privacy@sviluppumbria.it

Tel. 07556811

Fax 0755722454

Finalità e base giuridica del trattamento

I dati personali volontariamente conferiti verranno trattati senza il consenso esclusivamente:

- a) per le finalità strettamente legate all'espletamento ed alla selezione con relativo affidamento dell'incarico come previsto dall'Avviso, nonché all'esecuzione delle attività previste dall'incarico affidato (fatturazioni, pagamenti, rendicontazioni, ecc.);
- b) per adempiere agli obblighi di rendicontazione relativi ai fondi comunitari a cui è imputabile la spesa;
- c) per adempiere agli obblighi di trasparenza;
- d) gestire contenziosi e recupero crediti, prevenire frodi ed attività illecite;

- e) esercitare i diritti e tutelare gli interessi legittimi del titolare o di terzi titolari ad esempio il diritto di difesa in giudizio;
- f) per le finalità strettamente legate ad eventuali controlli/verifiche da parte dell'Unione Europea.

La base giuridica del trattamento ai sensi dell'art.6 del Reg. UE 679/2016 è:

per il punto a) il trattamento è necessario all'espletamento della selezione di cui il candidato è parte e all'esecuzione del contratto in caso di affidamento;

per i punti b), c) e d), g) il trattamento è necessario per adempiere ad un obbligo legale.

Per i punti e) ed f) il trattamento è necessario al perseguimento del legittimo interesse del titolare.

Categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di Responsabili o Incaricati.

Oltre ai dipendenti del Titolare incaricati del trattamento, i dati potranno essere comunicati a soggetti esterni a Sviluppumbria, anche in qualità di contitolari del trattamento, comunque funzionali all'espletamento delle finalità del trattamento; inoltre potranno essere comunicati a soggetti incaricati quali responsabili esterni ai sensi dell'art. 28 del Reg. UE 679/2016.

Alcuni dati saranno oggetto di diffusione mediante pubblicazione sul sito istituzionale di Sviluppumbria ai sensi del citato d.lgs. 33/2013 in materia di trasparenza; alcuni dati potranno essere oggetto di trasmissione ad eventuali controinteressati a seguito di legittimo accesso agli atti.

Modalità del trattamento

In relazione alle finalità di cui sopra, il trattamento dei dati personali avverrà con modalità informatiche e manuali. In ogni caso, sarà garantita la sicurezza logica e fisica dei dati e, in generale, la riservatezza dei dati personali trattati, mettendo in atto tutte le necessarie misure tecniche e organizzative adeguate a garantire la loro sicurezza. I dati non saranno diffusi, se non preventivamente anonimizzati.

Trasferimento dei dati all'estero

Con riferimento all'espletamento della presente selezione, i dati non saranno trasferiti in altri paesi extra UE.

Durata del Trattamento

I dati personali raccolti per le finalità indicate sopra saranno trattati e conservati per il tempo strettamente necessario corrispondente alla durata del contratto, dei termini prescrizionali nonché di quelli collegati agli ulteriori adempimenti di legge.

Diritti dell'interessato

In conformità a quanto previsto nel Capo III, Sezione I del Reg. UE 679/2016, il candidato può esercitare i diritti ivi indicati ed in particolare:

Diritto di accesso - Ottenere conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e, in tal caso, ricevere informazioni relative, in particolare, a: finalità del trattamento, categorie di dati personali trattati e periodo di conservazione, destinatari cui questi possono essere comunicati (articolo 15, GDPR),

Diritto di rettifica - Ottenere, senza ingiustificato ritardo, la rettifica dei dati personali inesatti che Lo riguardano e l'integrazione dei dati personali incompleti (articolo 16, GDPR),

Diritto alla cancellazione - Ottenere, senza ingiustificato ritardo, la cancellazione dei dati personali che Lo riguardano, nei casi previsti dal GDPR (articolo 17, GDPR),

Diritto di limitazione - Ottenere dai Contitolari la limitazione del trattamento, nei casi previsti dal GDPR (articolo 18, GDPR)

Diritto alla portabilità - Ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da un dispositivo automatico, i dati personali che Lo riguardano forniti ai Contitolari, nonché ottenere che gli stessi siano trasmessi ad altro titolare senza impedimenti, nei casi previsti dal GDPR (articolo 20, GDPR)

Diritto di opposizione - Opporsi al trattamento dei dati personali che Lo riguardano, salvo che sussistano motivi legittimi per i Contitolari di continuare il trattamento (articolo 21, GDPR)

Diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo - Proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, Piazza di Montecitorio n. 121, 00186, Roma (RM).

Lei potrà esercitare tali diritti mediante il semplice invio di una richiesta via e-mail all'indirizzo del Responsabile della protezione dei dati, privacy@sviluppumbria.it.

6. PUBBLICIZZAZIONE

Il presente avviso è pubblicato, in lingua italiana ed inglese, sui seguenti siti:

www.sviluppumbria.it

www.aicstirana.org

7. RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO

Il responsabile unico del procedimento è il Dott. Mauro Marini

CLAUSOLA FINALE

Il presente avviso non vincola, in alcun modo Sviluppumbria e l'amministrazione regionale interessata.

Il presente Avviso può essere modificato, sospeso o revocato per esigenze amministrative e/o giuridiche di Sviluppumbria o della Regione Umbria, senza che i candidati che abbiano presentato istanza possano accampare alcuna pretesa.

La partecipazione alla presente selezione comporta la piena e incondizionata accettazione di tutte le disposizioni contenute nel presente avviso, unitamente ai relativi allegati.

Per quanto non espressamente previsto nel presente avviso, si applicano tutte le norme vigenti in del codice civile in quanto applicabili.

INFORMAZIONI

Tutte le informazioni sull'Avviso sono disponibili sui siti internet www.sviluppumbria.it e www.aicstirana.org